

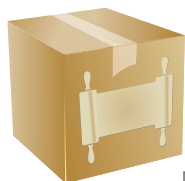
RAV SACKS
BRAKHA

'HAYÉ SARAH
VENISE

MALAWI
HALIKHOT CHABBATH

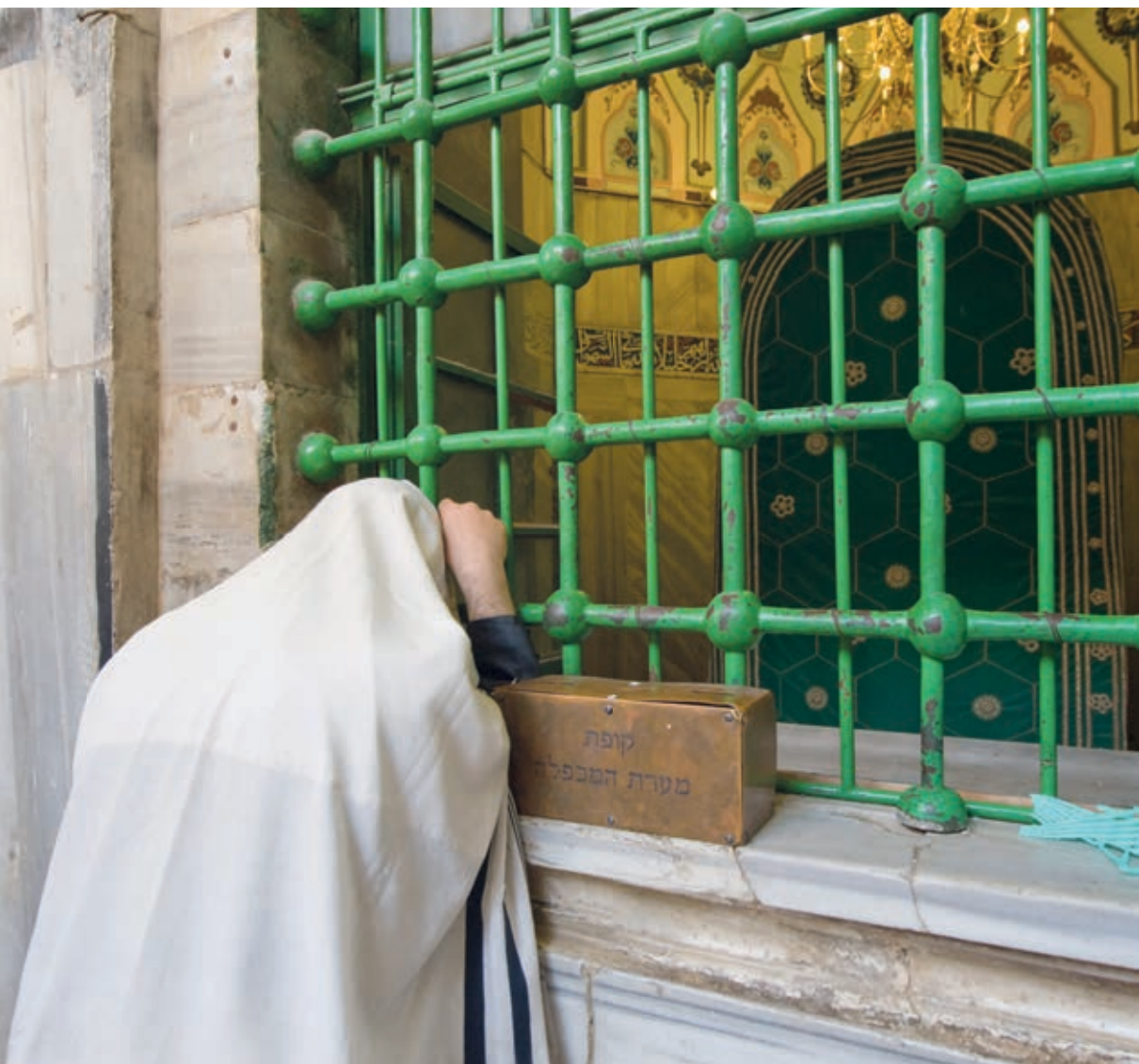
TÉFILINES
BAHREIN

POUTINE
ZOHAR



Torah-Box

n°125 | 11 Novembre 2020 | 24 'Hechvan 5781 | 'Hayé-Sarah **M A G A Z I N E**



Netanyahou
félicite Joe
Biden et
remercie
Donald
Trump
> p.6



**Mois de
'Hechvan :**
Message
du Admour
de Ungvar
> p.22



**A toi, cette
maman
qui est
juste...
parfaite !**
> p.24



Chaque jour tout au long de l'année



Chaque jour,
grâce à vous, ce sont des milliers de familles
nécessiteuses qui sont soutenues, à travers
tout le pays.

Chaque jour,
vos noms et vos requêtes seront
retransmis aux Grands de la
génération qui prieront pour vous.

22 508
paniers alimentaires

5 160
aides médicales

8 316
bourses pour nécessiteux

782
opérations urgentes

1 748
soins dentaires

4 292
veuves et orphelins

2 689
subventions scolaires

Appel gratuit de France :

0-800-106-135

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 0-800-106-135 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 10, Rue Pavée 75004 Paris
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé

Appel gratuit d'Israel :

1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 1-800-22-36-36 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 2, Rehov Yoel, Jerusalem
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 1-800-22-36-36).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



CALENDRIER DE LA SEMAINE

11 au 17 Novembre 2020

Mercredi
11 Nov.
24 'Hechvan

Daf Hayomi 'Erouvin 94
Michna Yomit Kélim 24-1
Limoud au féminin n°32

Jeudi
12 Nov.
25 'Hechvan

Daf Hayomi 'Erouvin 95
Michna Yomit Kélim 24-3
Limoud au féminin n°33

Vendredi
13 Nov.
26 'Hechvan

Daf Hayomi 'Erouvin 96
Michna Yomit Kélim 24-5
Limoud au féminin n°34

Samedi
14 Nov.
27 'Hechvan



Parachat 'Hayé-Sarah

Daf Hayomi 'Erouvin 97
Michna Yomit Kélim 24-7
Limoud au féminin n°35

Dimanche
15 Nov.
28 'Hechvan

Daf Hayomi 'Erouvin 98
Michna Yomit Kélim 24-9
Limoud au féminin n°36

Lundi
16 Nov.
29 'Hechvan

Daf Hayomi 'Erouvin 99
Michna Yomit Kélim 24-11
Limoud au féminin n°37

Mardi
17 Nov.
1 Kislev
Roch 'Hodech

Daf Hayomi 'Erouvin 100
Michna Yomit Kélim 24-13
Limoud au féminin n°38



Mercredi 11 Novembre

Rav Avraham Azoulay



Vendredi 13 Novembre

Rav Abba Abi'hssira



Lundi 16 Novembre

Rav Its'hak Eizik 'Haver

Rav Yéidia Monsonégo

Les enseignements de Torah
de cette semaine
sont dédiés à l'élévation de l'âme
de nos maîtres et amis,
Rav Chalom 'Hazan,
Rav Yaakov Elharrar
et Mme Galith Kouhana.



Horaires du Chabbath

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Entrée	16:00	16:22	16:22	16:21
Sortie	17:19	17:20	17:21	17:19



Zmanim du 14 Novembre

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Nets	06:07	06:09	06:09	06:09
Fin du Chéma (2)	08:45	08:47	08:47	08:47
'Hatsot	11:24	11:25	11:26	11:25
Chkia	16:40	16:41	16:42	16:40

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Rabbi Moché Klein, Rav Yehonathan Gefen, Myriam H., Binyamin Benhamou, Rav Gabriel Dayan, Rav Avraham Garcia, Rav Michael Abehsera, Déborah Malka-Cohen, Annaëlle Chetrit Knafo - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 077.466.03.32 - **Publicité :** Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306) **Distribution :** diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com



Hessed-Box.com

Récoltez des fonds
pour les causes qui vous sont chères

- ✓ 0% de commission
- ✓ 100% transparent
- ✓ Création d'une collecte en 3 minutes
- ✓ Reçu CERFA remis sous conditions



Une famille en difficulté

1118 à saisir

3 580/15 000€ Collectés

24 %



Un ami dans le besoin

1109 à saisir

2 930/8 000€ Collectés

37 %



Un mariage pour un démuné

1109 à saisir

7 850/13 000€ Collectés

60 %

Je crée ma collecte



Hessed-Box a pour mission d'offrir aux particuliers la possibilité de créer une collecte afin d'aider les causes charitables qui vous sont chères.

Un ami dans le besoin ? Une famille en difficulté ? Un mariage pour un démuné ?

Hessed-Box met à votre disposition tous les outils nécessaires pour mener à bien votre collecte

En toute simplicité et en 3 clics, créez et partagez votre collecte pour subvenir aux besoins de ceux qui vous tiennent à cœur.

Aucune commission n'est prélevée, l'intégralité des dons est reversée dans la transparence la plus totale.

Les donateurs peuvent alors choisir la cause qui les sensibilise le plus.

Pour convaincre les plus réticents, Hessed-Box délivre des reçus CERFA (pour les collectes éligibles), permettant de déduire jusqu'à 66% du don de leurs impôts



Rav Aharon L. STEINMAN



Rabbi Haim KANIEWSKI



Rabbi David ABRAHAMSON



Rav Chaim AMAR



Rav Israel GANTZ



Rav Yossef-Haim SITRUK



Rav Ron CHAYA

Hessed-Box est un service de l'association  Torah-Box.com



Il était une fois... Quelles histoires pour nos enfants ?



Les passionnantes *Parachiot* du 'Houmach *Béréchit* conviennent bien aux longues soirées des *Chabbatot* d'hiver. Mettons-les à profit

et utilisons nos talents de narrateurs et de comédiens pour les raconter à nos enfants (après les avoir préparées, commentateurs et *Midrachim* à l'appui), afin de rendre vivants et attractifs ces récits. L'exemple de nos Patriarches et de nos ancêtres constitue le plus édifiant des livres d'éthique qui soit, et rapporter leurs actions exceptionnelles est primordial dans l'éducation de nos enfants.

N'oublions-pas qu'Avraham *Avinou* doit son élection par D.ieu au fait qu'il est celui qui va savoir transmettre les enseignements divins à sa descendance (*Béréchit* 18, 19).

Depuis lors, de génération en génération, cette longue chaîne de transmission de père à fils ne s'est pas rompue.

Un enfant juif qui grandit avec comme référence des *Tsadikim* ayant existé verra son âme imprégnée des comportements exemplaires de nos ancêtres et de nos Sages... Le "*Gam Zou Létova*" de Rabbi 'Akiva, la diligence de Rabbi 'Hanina ben Dossa à rendre des poules perdues à leur propriétaire, le respect hors du commun de Rabbi Tarfon pour sa mère, Hillel qui grimpe en plein hiver sur le toit de la maison d'étude pour écouter ses Maîtres et s'endort sous la neige... sont autant de narrations qui ravissent l'âme de nos enfants et entretiennent dans leur cœur des sentiments d'humilité, de joie, de crainte de D.ieu et de '*Hessed*.

Les Nations ont elles aussi leurs histoires pour enfants et beaucoup d'entre nous avons grandi avec.

Au palmarès : "Le petit chaperon rouge", "Barbe bleue", "Hansel et Gretel", "Le petit poucet", récits issus de l'imagination perturbée de conteurs qui ont mis en scène pour leur jeunesse, infanticides, crimes et horreur. Les sujets récurrents ? Des enfants perdus dans des forêts mystérieuses, des ogres et des loups aux dents longues et à l'appétit aiguisé, des parents indignes qui abandonnent leur progéniture dans d'inquiétantes clairières, sans espoir de retour.

Les bandes dessinées chéries de notre enfance, drôles, innocentes et morales, ont vite viré à la BD adulte, "préparant" le jeune à un monde métallique de violence et de débauche, mais se hissant du coup, par la virtuosité de ses dessins, au rang de 9ème art... On ne peut s'étonner dès lors des débordements de violence chez les adolescents qui reproduisent les attitudes de leurs "héros".

La conclusion est évidente : le comportement de l'homme dans la société et dans son foyer dépend énormément de ce qu'il a lu, vu et entendu dans son enfance.

Entres parenthèses, nombreux en Israël pensent que le conflit israélo-palestinien ne pourra déboucher sur des solutions tant que le système scolaire palestinien ne changera pas ses contenus, c'est-à-dire tant qu'on y enseignera le refus du droit légitime au peuple juif à sa terre et la haine d'Israël et ce, depuis la maternelle.

Si l'enfant est sensible à la narration et à l'image, à plus forte raison l'est-il d'une expérience vécue. N'hésitons pas à les amener chez des Sages et leur faire connaître des expériences spirituelles enrichissantes qui vont les marquer.

A ce propos, je rapporterai un fait dont j'ai été l'acteur : me trouvant dans une station de bus à Paris, un homme de grande taille, souriant - j'aurais dit de la Guadeloupe ou de la Martinique - s'est approché de moi en me tendant une main chaleureuse, et s'adressant ainsi à ses deux fils de 6 et 8 ans qui l'accompagnaient : "Venez mes enfants saluer un descendant d'Abraham", et ils vinrent me serrer la main. Le père m'expliqua qu'ils étaient protestants, très opposés à toute forme de représentation humaine de la Divinité, qu'il éduquait ses enfants selon le message de la Bible et qu'il était très heureux de pouvoir leur présenter concrètement un des descendants des Patriarches.

J'ai été très touché de cet éloge, réalisant que toute personne chez qui l'éducation est sacrée, juive ou non-juive, cherchera dans son quotidien mille occasions de sensibiliser sa progéniture à ses principes.

Rav Daniel Scemama

Netanyahou félicite Joe Biden pour sa victoire et remercie le président sortant pour son amitié

C'est finalement arrivé : dimanche matin, quoiqu'avec un peu de retard, Binyamin Netanyahou a félicité Joe Biden pour sa victoire à l'élection présidentielle américaine, soulignant sur Tweeter une amitié "de près de 40 ans" et rappelant que celui-ci est "un vrai ami d'Israël". "J'ai hâte de travailler avec vous deux [Joe Biden et K. Harris] pour renforcer encore davantage le lien particulier qui unit les USA et Israël", a-t-il ajouté. "J'adresse mes plus sincères félicitations à @Joe Biden, partisan de longue date et ami d'Israël, et à sa colistière, @KamalaHarris, qui a marqué l'histoire en devenant la première femme élue vice-présidente", avait tweeté le ministre israélien de la Défense Benny Gantz plus tôt dimanche. Netanyahou a également tenu à remercier chaleureusement le président sortant Donald Trump en déclarant : "Merci @realDonaldTrump pour l'amitié que vous avez témoignée à l'État d'Israël et à moi-même personnellement, pour avoir reconnu Jérusalem et le Golan, pour votre opposition à l'Iran, pour les accords de paix historiques et pour avoir porté l'alliance américano-israélienne à des sommets sans précédent".

Les étals de Dubaï proposent fruits et légumes... israéliens !

Si vous êtes de passage à Dubaï, parions que vous ne serez pas trop dépayés : les marchés locaux proposent en effet désormais des fruits et légumes en provenance... d'Israël ! Au menu : dattes sèches, patates douces et grenades. C'est ce qui a été révélé sur la page Twitter en arabe du ministère des Affaires étrangères israélien. Ce premier convoi expérimental devrait être bientôt suivi de cargaisons de vins israéliens qui seront proposés dans les restaurants gastronomiques, les hôtels et les boutiques spécialisées. *Chahiya taïba* ! (Bon appétit !)

OULPAN SHELI ouverture de sessions

1^{ER} OULPAN PRIVÉ D'ISRAËL

PRÉSENT DANS TOUT LE PAYS :
Cours en classes ou en zoom
CLASSES DE 4 À 8 ÉLÈVES

**POSSIBILITÉ
DE SUBVENTION
PAR VOTRE BUDGET CPF**

**SUBVENTIONNÉ À 100 %
PAR LE MISRAD AKLITA
DANS LES 18 MOIS D'ALYA**



Renseignements et inscriptions :
073 27 26 052

inscription@oulpansheli.org
www.oulpansheli.org

Décès de Lord Jonathan Sacks, l'ancien grand rabbin de Grande-Bretagne

L'ancien grand rabbin britannique Rav Lord Jonathan Sacks est décédé Chabbath matin, a-t-on appris sur son compte Twitter officiel. Le rabbin Sacks, 72 ans, avait révélé le mois dernier qu'il était atteint d'un cancer.

Auteur prolifique, grand érudit, spécialiste des questions de Torah, de politique et de sciences, le Rav Sacks a passé les 22 ans de son mandat (1991-2013) à raviver la flamme des communautés juives du Commonwealth. "J'ai été profondément attristé d'apprendre la perte du rabbin Lord Jonathan Sacks, un homme de pensée et un homme de mots, un enseignant original et créatif, un homme de vérité, dont la générosité et la compassion ont construit des ponts entre les gens. [...] Puisse sa mémoire être bénédiction", a écrit le président israélien Réouven Rivlin.

Inquiétant : Les Israéliens ne comptent pas se faire vacciner

Un sondage effectué en Israël révèle que la moitié des personnes interrogées ont affirmé ne pas vouloir se faire vacciner contre le COVID-19, même si un vaccin était validé par le ministère de la Santé.

Certains ont évoqué leurs craintes que le vaccin ne soit autorisé dans la précipitation, sans que sa fiabilité et son inoffensivité n'aient été prouvées. 20% des interrogés ont affirmé qu'ils ne se feraient pas vacciner même par la suite.

Les responsables de la santé en Israël ont toutefois émis l'espoir que la vaste campagne d'explication qui sera entreprise à l'approche de la commercialisation du vaccin parviendra à convaincre les plus septiques.



PIZZ'EVENT

LE BAR À PIZZA
QUI SE DÉPLACE CHEZ VOUS
pour un moment inoubliable

BAR À PIZZA POUR TOUT ÉVÈNEMENT FAMILIAL OU PROFESSIONNEL
Anniversaire, Coupe de cheveux, Soirée à thème, Cheva berahot,
Événements communautaires, etc...

LAMEHADRINE HALAV ISRAEL
Sous la stricte surveillance du Rav Meir Hiléwitch
(Rav du Yichouv Brouhin)

MOCHE DJIAN 053 233 76 12

Netanyahou prévient que les infections pourraient freiner la levée des restrictions sanitaires

Alors que le Pr Roni Gamzou s'apprête à quitter son poste de responsable du dossier coronavirus et que son successeur, le Dr Na'hman Ach prend ses fonctions, le Premier ministre Netanyahu est resté prudent sur les indicateurs d'infections de ces dernières semaines, que l'on sait encourageants. Il n'a pas hésité à prévenir que la levée des restrictions pourrait être freinée si les chiffres révélaient une recrudescence des

cas d'infection au Covid-19. En dépit de cet optimisme prudent, le gouvernement a donné son approbation pour la réouverture des magasins de rue à partir de dimanche 08/11 à 6 heures du matin. Tout magasin qui ne se trouve pas dans un centre commercial couvert ou dans un centre commercial en extérieur avec plus de 20 magasins sera autorisé à ouvrir, en limitant le nombre des clients à quatre en même temps par magasin.

Tentative d'attentat au couteau contre des soldats israéliens à 'Hébron

Un terroriste palestinien a tenté de poignarder des soldats aux abords d'un camp de réfugiés à proximité de la ville de 'Hébron dimanche matin, a rapporté l'armée. Les soldats ont ouvert le feu et l'assaillant a été blessé. Dieu merci, il n'y pas eu de blessé du côté israélien. Cette tentative d'attaque à l'arme blanche survient dans un contexte de recrudescence

des violences en Judée-Samarie ces dernières semaines, avec des jets de pierres et l'explosion de bombes artisanales le long des autoroutes. Mercredi dernier, à nouveau en Judée-Samarie, un membre des services de sécurité de l'AP avait ouvert le feu sur des militaires, les manquant. Il a été abattu par les soldats.

**Début des cours
Novembre 2020**
Dernières places



ICONE
psychométrique

l'école de référence des formations psychométriques

- ▲ 3 formations psychométriques adaptées aux besoins de chacun :
- ▲ Basique (72h.), Classique (104h.), ou Intensive (144h.)
- ▲ Plateforme internet + 2 livres Icone (+ de 900 pages) + supports examens blancs inédits
- ▲ Possibilité de financement pour ceux qui ont servi dans Tsah"al et au "Shirut Leumi"
- ▲ Les formations ICONE ont lieu à : Jérusalem et Tel Aviv ou en zoom



Icone Psychométrie

Tél.: 0732 72 60 52

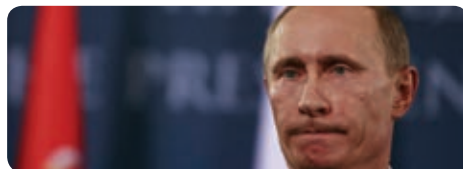
Email: evaab@iconelimudim.com

www.psychometrie.fr

Le Malawi devient le premier pays d'Afrique à ouvrir une ambassade à Jérusalem

Le Malawi va établir une ambassade à Jérusalem, devenant le premier pays d'Afrique à ouvrir une mission diplomatique dans la capitale, ont annoncé mardi les ministres des AE israélien et malawite. "Je tiens à féliciter le gouvernement du Malawi pour sa décision importante d'être pionnier et le premier pays africain à établir son ambassade à Jérusalem", a déclaré le ministre israélien des Affaires étrangères Gabi Ashkenazi lors d'une conférence de presse à Jérusalem en présence de son homologue Eisenhower Mkaka. Ashkenazi a annoncé que la coopération avec le Malawi dans de nombreux domaines serait approfondie et il a affirmé l'intention de Jérusalem de mandater prochainement un expert en développement au Malawi.

Vladimir Poutine serait malade et pourrait quitter ses fonctions en janvier



Vladimir Poutine serait atteint de Parkinson et pourrait quitter ses fonctions en janvier prochain. C'est ce qu'a révélé le tabloïd britannique *The Sun*, citant des sources basées à Moscou. Le quotidien a par ailleurs précisé que d'après des images récentes, le leader russe présentait des symptômes de la maladie de Parkinson et semblait souffrant, s'agrippant à l'accoudoir d'une chaise. Des informations qui ont été toutefois vigoureusement démenties par le porte-parole du Kremlin peu après, assurant que le président russe était "en excellente santé" et n'avait "pas l'intention de démissionner".



ELI HADDAD
LAW OFFICE & NOTARY



DROIT IMMOBILIER ISRAELIEN

Transactions Immobilières | Gestion Locative | Successions

Rédaction et signature
investissement locatif
Mise en ligne de la situation comptable
Assurances
Service clientèle francophone
Suivi du dossier à distance
sélection de locataires

ELI HADDAD AVOCAT ET NOTAIRE • YARIV BEN SHABAT NISSIM AVOCAT ET NOTAIRE • AVITIT ZEHAVI AVOCAT ET NOTAIRE • SHLOMI ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • DORIT ANTEBE AVOCAT ET NOTAIRE • SHAY ABUTZIRA AVOCAT ET NOTAIRE • LIRAZ ATTIAS BEN SHABAT AVOCAT • SAGIT KEINAN AVOCAT • ARIE BRENING AVOCAT • MA'RYAN ZAGURI AVOCAT • SHANI ELMALLAH AVOCAT • MYRIAM LASCARRE AVOCAT • VINATAN DOUBIE AVOCAT

www.elihaddad.com 87/30 Rue Atsmaut, Ashdod ISRAEL | Tel: +972 (8) 8679910 | Contact: avocats@elihaddad.com

Pour la première fois, un pays arabe va marquer la Nuit de Cristal

Une conférence virtuelle historique marquant le 82^{ème} anniversaire de la Nuit de Cristal et prévue pour lundi 09/11 va réunir le rabbin Marc Schneier et l'ambassadeur du Bahreïn aux Etats-Unis le Cheikh Abdoullah Bin Rached Bin Abdoullah Al-Khalifa.

M. Ibrahim Nono et le Dr Chemouel Rosenman doivent également se joindre à la réunion organisée via la plateforme populaire Zoom.

C'est ainsi la première fois que cette date historique est marquée officiellement par un pays arabe. Pour rappel, Shneier est le conseiller du roi de Bahreïn et a récemment été nommé responsable du développement de la petite communauté juive locale.

Venise en Israël ? Des inondations sur plusieurs villes du pays



Les Juifs d'Erets Israël ont visiblement mis beaucoup de *Kavana* lorsqu'ils commencé à dire la prière pour la pluie... Les images impressionnantes des dernières précipitations qui ont traversé Israël auraient en effet pu laisser penser qu'elles ont davantage été prises à Venise ! A Achdod, on a ainsi pu voir un camion des sapeurs-pompiers - visiblement en chemin pour évacuer des personnes coincées - provoquer des vagues sur l'eau dans une rue inondée alors que quelques minutes après, dans la même rue, on voyait un enfant ramer sur un canot gonflable... A Réhovot, un étudiant en Torah coincé par les torrents à été porté sur la pelle d'un tracteur qui l'a acheminé à bon port (!).



Luna Barros
-since 1947-

Chaussures à la française pour hommes 100 % cuir- semelles cousues- fait main- Cuir et semelles importées d'Espagne et d'Italie

Fin de séries

Une paire
250

Deux paires
400

Heure d'ouverture Bayit Vagan: 111, A Rue Harav Ouziel (sur la gauche de la makolét Ouziel)
 Dimanche-Jeudi 13:30-15:30 / 16:30-20:00 ,Jeudi soir Jusqu'à 21:00 | Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsot
 Pour plus d'informations: 054-713-9015 / 054-748-4966 | Mail: lunashoes@gmail.com | Site Web: www.lunabarros.co.il

Liquidation sur toute la collection 2020

35%

Rencontre Jérusalem-Bucarest pour accueillir chaleureusement les nouveaux accords de paix

Lors d'une réunion avec Binyamin Netanyahu à Jérusalem, le Premier ministre roumain Ludovic Orban a discuté de "l'importance cruciale de construire un environnement de sécurité régional stable au Moyen-Orient".

"Mon pays est déjà fermement engagé à continuer à soutenir Israël dans son objectif de renforcer les liens avec l'Union européenne", a-t-il déclaré, alors que Netanyahu faisait allusion à l'accueil glacial réservé par l'Union

Européenne aux récents accords de paix signés entre Israël et des pays arabes. Il a également accueilli "chaleureusement" les "nouveaux partenariats" conclus sous l'égide des États-Unis entre Jérusalem et Abou Dhabi, Manama et Khartoum.

"Ces accords représentent une étape importante qui peut également créer un nouvel élan pour le processus de paix [entre Israël et les Palestiniens]", a-t-il déclaré.

L'élection de Biden, sans incidence sur la paix selon Khartoum

Les élections américaines qui ont porté le candidat démocrate à la présidence n'ont "pas d'incidence sur le processus de normalisation avec Israël", a assuré un haut-responsable soudanais au média israélien *Kan 'Hadachot*. Selon cette même source, la paix avec Israël constituerait un objectif

stratégique majeur pour Khartoum. "Biden s'est déjà prononcé dans le passé contre les sanctions qui étaient imposées à notre pays. Le Soudan est pour sa part déterminé à mener à bien ce processus et les oppositions internes ne nous décourageront pas", a ajouté ce responsable.



CONSEILLER FISCAL

- Service de comptabilité
- Négociations avec les autorités fiscales
- Conseil et planification fiscale pour les français
- Création, conseil et gestion d'entreprises, sociétés et associations

- Prêts d'Etat pour entreprises- prêts Corona
- Subventions et remboursements à la suite des dommages du Corona

VOTRE CONTACT - ESTHER :
Tel : 054-848 58 20
✉ asterrv@maazanit.co.il

ASHDOD
85 rue Haatsmaout. City
☎ 08- 865 15 46
✉ ashdod@maazanit.co.il

JERUSALEM
3 rue Am Veolamo. Guivat Chaoul
☎ 02- 651 62 95
✉ office@h-mis.co.il

BNEI BRAK
7 rue Metsada
☎ 073- 224 55 55
✉ office@maazanit.co.il

Israël : Quels sont les noms les plus populaires ?



Comme chaque année, le Bureau Central de Statistiques israélien publie une liste des noms les plus populaires donnés sur la dernière année au sein de l'Etat hébreu. Parmi la population juive, toutes tendances confondues, c'est David qui caracole en tête du classement des noms masculins les plus populaires, tandis que chez les filles, c'est Tamar qui a eu le plus de succès.

Ariel figure en seconde position chez les garçons et Maya et Noa en seconde et troisième positions pour les filles. Chez les Musulmans, c'est Mu'hammad qui remporte la première place pour les garçons (place qu'il tient depuis plusieurs siècles :) et chez les filles, c'est Mariam qui remporte le plus de succès.

764 Falachmouras sur le point d'arriver en Israël

Il y a un mois, le Premier ministre Netanyahu l'annonçait à son homologue éthiopien Abyi A'hmed : la situation des quelque 2.000 Falachmouras en attente de pouvoir monter en Israël dans le cadre du regroupement familial était sur le point d'être débloquée.

La semaine passée, le chef de la Commission parlementaire pour la 'Alya et l'intégration David Bittan (*Likoud*) a affirmé que sur les 7.000 personnes logées au sein des camps d'Addis-Abeba et Gondar, 2.600 candidatures avaient déjà été examinées et 764 validées.

Elyssia Boukobza



L'ASSOCIATION TORAH-BOX OUVRE LE PREMIER CENTRE D'ÉTUDE ET DE FORMATION DE RABBINS FRANCOPHONES

SOUS L'ÉGIDE DE
RAV KANIEWSKY

À JERUSALEM **DANS LE QUARTIER DE RAMOT**

**Vous souhaitez
apprendre la Halakha
de façon assidue ?**

**Etudier des années pour
ensuite transmettre
votre savoir ?**

**Vous avez déjà étudié
5 ans au Collège ?**

Votre place est sûrement dans notre centre de formation !

Au programme : Halakha (examens de la Rabbanout) et formations pour savoir parler en public, répondre aux questions de couple et d'éducation ainsi que des sujets de société.

Contact : 054 731 72 31



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

'Hayé Sarah - L'utilité d'avoir un "vrai ami"

On trouve là une allusion au fait qu'Eli'ezer espérait ne pas trouver de bon parti pour Its'hak durant son voyage et que, par conséquent, ce dernier viendrait "vers lui" et se marierait avec sa fille.



Dans la *Paracha* de la semaine, *Parachat 'Hayé Sarah*, le patriarche Avraham mandate son fidèle serviteur Eli'ezer, pour trouver une femme à son fils Its'hak. Arrivé auprès de Bétouël et Lavan, Eli'ezer raconte ses péripéties à ses hôtes et leur dit : "J'ai dit à mon maître : 'Peut-être (אלי) la femme ne me suivra pas !'" (*Béréchit*, 24:39).

Rachi explique sur le mot "Peut-être" : "אלי est écrit sans [la lettre Vav, comme on aurait dû l'écrire] : Eli'ezer avait une fille et cherchait un

moyen de tourner Avraham vers lui (אלי) [afin qu'Its'hak] se marie avec sa fille."

Quand Avraham demanda à son fidèle serviteur de chercher une femme pour Its'hak, Eli'ezer lui demanda en effet ce qui allait se passer si la jeune fille refusait de le suivre. Après sa rencontre avec Rivka, il relata cette histoire à Bétouël et à Lavan.

Dans le premier récit de la discussion avec Avraham, le mot אולי - "peut-être" - est écrit normalement, c'est-à-dire avec la lettre Vav.

En revanche, lors du compte-rendu d'Eli'ezer, la Torah écrit ce terme sans Vav. Le mot obtenu, וְאֵלִי, qui signifie aussi "vers moi", fait allusion au fait qu'Eli'ezer espérait ne pas trouver de bon parti pour Its'hak durant son voyage et que, par conséquent, ce dernier viendrait "vers lui" et se marierait avec sa fille.

Les commentateurs se demandent pourquoi la Torah insinue ce projet seulement lors de la répétition du récit d'Eli'ezer ; n'aurait-il pas été plus logique de nous le dire dès la première fois ? (cf. notamment *Sifté 'Hakhamim* et *Kli Yakar*, *Béréchit*, 24, 39).

Des arrière-pensées insoupçonnées

Le *Rebbe* de Kotsk explique que la première fois qu'Eli'ezer exprima cette réserve, il n'était pas conscient de son espoir secret de voir Its'hak se marier avec sa fille. On ne fait donc aucune allusion à ses motivations.

Ceci, parce qu'il était dans l'incapacité de considérer la situation objectivement et de réaliser qu'il avait des arrière-pensées. Après avoir trouvé une jeune fille pour Its'hak, il eut une vision plus globale et juste de ce qu'il s'était passé. Il reconnut alors rétroactivement que son objection contre la décision d'Avraham provenait de l'espérance de voir sa propre fille épouser Its'hak.

L'explication du *Rebbe* de Kotsk montre à quel point il est facile d'être pris au piège par des motivations égoïstes, sans même s'en rendre compte. On ne peut les identifier qu'après certains événements, quand notre jugement est totalement objectif, mais il est alors souvent trop tard... Comment éviter cet écueil ?



Acquiers-toi un ami

La *Michna* dans *Pirké Avot* nous aide à répondre à cette question. Elle nous enjoint (1, 6) : "Acquiers pour toi un ami". *Rabbénou Yona* note qu'un ami peut nous aider à accomplir les Mitsvot. "Même quand il n'est pas plus vertueux, voire qu'il agit

incorrectement, il ne veut néanmoins pas que l'autre en fasse de même, car il n'en tire aucun bénéfice" (*Rabbénou Yona*, *Pirké Avot*, 1, 6).

Il prouve ensuite qu'"une personne ne commet pas de faute en faveur de quelqu'un d'autre". En d'autres termes, un homme trébuche parce qu'il est aveuglé par son propre désir de satisfaire un plaisir, mais en ce qui concerne son prochain, il n'a pas les mêmes penchants ; on ne le suspecte donc pas de l'entraîner vers la faute ni de manquer d'objectivité dans son jugement. D'ailleurs, ce principe est souvent appliqué dans la *Guémara*, par exemple : *Baba Métsi'a* 5b, *Kidouchin* 63b, *Chevouot* 42b, etc.

Objectif avant tout

Rabbénou Yona nous enseigne donc l'importance d'avoir au moins un ami qui agit en "spectateur" impartial vis-à-vis de nos actions et qui nous met en garde quand nos arrière-pensées distordent notre raisonnement de manière inconsciente. Cet ami ne doit pas nécessairement être plus grand ou plus vertueux que nous – c'est son objectivité qui le rend plus apte à discerner nos véritables intentions.

Ainsi, nous espérons pouvoir éviter les embûches que nous pose constamment le *Yétser Hara'* et lever l'ambiguïté sur ce qui nous motive à agir d'une certaine façon.

Rav Yehonathan Gefen



SHA BATIK

N°196

Feuille parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Hayé Sarah

1

JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux de cette page !



A

IDENTIFICATION DES ÉQUIPES

2 points pour le slogan le plus sympa



1. Donnez un nom de électro-ménager à votre équipe.
2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa)
3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa, ★★ 2 points pour les plus drôles)

B

QUIZZ

Chaque équipe choisit un nombre entre 1 et 12 et répond à la question pour marquer des points.

- 1 Qui était le père (ou le grand-père selon les avis) d'Eliezer, le serviteur d'Abraham ?
> Nimrod. 2 points★★
- 2 La question tronquée : Qui est enterré dans... ? (... la Maharat Hama'hpele ?)
> Adam et H'ava - Avraham et Sarah - Isaac et Rivka - Yaakov et Léa. 2 points★★
- 3 Qui suis-je : Je suis un des fils de Kenaan et aussi une lettre de l'alphabet hébraïque.
> 'Heth. 2 points★★
- 4 La question tronquée : Combien de géants... ? (...se trouvaient à Kiryat Arba) ?
> 4. 2 points★★
- 5 Enigme : Quelle est la chose qu'on met dans la bouche mais que ni on mange ni on profite de son goût et pourtant, on fait une berakha dessus ?
> Le Chofar 2 points★★
- 6 La question approximative : Qu'est-ce que banane a élevé de sa raison pour accueillir Eliezer ?
(Qu'est-ce que Lavane a enlevé de sa maison pour accueillir Eliezer ?)
> Toutes ses idoles. 2 points★★
- 7 Qui suis-je : La grand-mère de Rivka et aussi "dix fois cent possibilités"
> Milka et aussi "mille cas" 2 points★★
- 8 Question en langue étrangère : Questo èl ombré quélo voulato maria sa fillia èl Its'hak ? (Qui est l'homme qui aurait voulu marier sa fille a Its'hak ?)
> Eliezer, le serviteur d'Abraham
- 9 La question tronquée : Pourquoi Lavan a-t-il couru... ? (...pour saluer Eliezer ?)
> Après avoir vu l'anneau il s'est dit qu'il était riche. 2 points★★
- 10 Citez 3 noms de pays qui contiennent le mot "uni"
> Etats-Unis - Emirats Arabes Unis - Royaume Uni 2 points★★
- 11 Terminer la phrase : "La vie fait de nous des guerriers. Afin d'en sortir vainqueurs, nous devons nous armer avec la plus puissante des armes, et cette arme c'est...
> ...la prière." (Rabbi Na'hman de Breslev.) 2 points★★
- 12 Calcul : Combien d'années de plus que Sarah a vécu Abraham ?
> 175 - 127 = 48 ans ? 2 points★★

C

LE SAVIEZ-VOUS ? QUESTIONS FAMILIALES.

- Il est écrit (23-2) : «Vayavo Avraham lisspod léSarah vélikvota ». Pour quelle raison, Itshak n'est-il pas venu lui aussi, faire le hessped de sa mère Sarah ?
> Selon Rabbenou Bé'hayé : Car on a caché à Itshak, la mort de sa mère.
Selon le Sefer Paneah Raza : Avraham avait blessé Its'hak lors de la Akéda. Les anges ont emporté Its'hak au Gan Eden pour le soigner et il y est resté 2 ans, c'était pourquoi Its'hak était absent à l'enterrement de Sarah.
- Certains ont l'habitude d'aller pèleriner le 7 adar à 'Hevron. Pourquoi ?
> Car Moché est mort le 7 adar et selon le Yalkout Réouveni, Moché a été enterré par les anges à la Maarat Hamakhpéla. D'ailleurs le 'Hida y trouve une allusion dans les 1ères lettres de "Méarate Sédé Hamakhpéla" qui forment le mot Moché.)
- Rivka avait-elle l'habitude d'aller puiser de l'eau ? (Pirkei de Rabbi Eliezer, chapitre 16)
> Non. Rivka n'était jamais sortie pour puiser de l'eau, excepté le moment où Eliezer est arrivé à Aram Naharaim et l'a rencontrée providentiellement, pour que cette dernière se marie finalement avec Itshak.



SHA BATIK

2

HACHKAFA

Au début de notre Paracha, Avraham veut acheter la grotte de Ma'hpéla pour y enterrer Sarah. Son propriétaire, Efron, la lui propose à titre gratuit. Pourtant, quand Avraham veut le payer, il finit par accepter une très grosse somme d'argent.

Le Rambam explique qu'au départ, Efron a probablement voulu lui faire simplement plaisir, mais qu'il n'avait pas profondément l'intention de lui accorder cette faveur. Quand Avraham lui présente les pièces d'argent, sa vraie nature ressort, et il ne peut s'empêcher d'en réclamer un grand nombre.

Ainsi, Efron veut bien être gentil, mais pas au profit de son argent. Il veut être bien, mais sans avoir à changer profondément.

Ce n'est pas comme ça que l'on s'améliore réellement. Si l'on souhaite changer, on doit y mettre du sien.

A

QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ? (POUR LES PLUS PETITS) (+1)

A. Comment fait-on pour se parfaire ?

1. On fait semblant d'avoir changé.
2. On agit mieux, en éprouvant aussi une grande volonté de changer.
3. On ne peut pas changer.

> Réponse 2

B. Citez au moins 10 défauts.

(jalousie, gourmandise, paresse, colère, égoïsme, orgueil...)

C. Citez au moins dix qualités.

(gentillesse, attention, humilité, patience, zèle...)

(Pour 2, si votre réponse correspond à l'une de celles proposées, +2. Sinon, +1)

B

DÉFIS

1. Pour s'amuser

1. Mettez en scène le dialogue entre :

- Jojo l'éléphant, qui désire devenir discret, et Mimi la souris, qui lui donne des conseils.

- Gertrude l'autruche, qui désire devenir courageuse, et Léon le Lion, qui lui donne des conseils pour y arriver.

2. Comptez jusqu'à 100, sans vous laisser troubler par vos voisins, qui lancent des nombres au hasard pour vous déconcentrer.

2. Parlons-en

A votre avis, à quoi ressemble quelqu'un qui désire changer mais qui ne fait rien pour y arriver ?

(à une voiture sans essence, à un orchestre sans chef d'orchestre, à un gâteau sans levure...)





SHABATIK

3

L'HISTOIRE

Rabbi Chraga Feivel Frank, beau-père de Rabbi Moché Mordekhai Epstein, directeur de la yéchiva de Slobodka, était commerçant. Un marchand juif venu d'une autre ville s'est une fois rendu dans son magasin pour acheter une grande quantité de peaux.

Le client a demandé à Rabbi Chraga quelle réduction il lui accorderait pour cette quantité importante de marchandise.

Le Rav a répondu : « Ceci est mon prix. Je m'y tiendrai afin qu'il me reste un bénéfice bien précis. Je ne le baisserai pas et je ne suis en aucun cas disposé à marchander. Quiconque n'en est pas satisfait est libre d'aller chez d'autres commerçants dans notre ville. » Sur

ce, Rabbi Chraga Feivel lui a donné quelques adresses d'autres vendeurs de peaux.

Le client a donc quitté le magasin pour se rendre chez un concurrent. Après être entré dans plusieurs boutiques, il a été forcé de constater que le prix demandé par Rabbi Chraga Feivel était le plus intéressant. Il est donc retourné chez lui, décidé à acheter les peaux aux conditions du vendeur.

« Je vais vous vendre les peaux, mais pas au montant initialement exigé. Je vous accorde la réduction demandée » a déclaré le Rav.

A

DEVINEZ

• D'après vous, pourquoi le Rav a-t-il finalement baissé son prix ?

SUITE DE L'HISTOIRE

Stupéfait, le client s'est exclamé : « Vous aviez pourtant refusé très fermement de m'accorder cette remise, tout en sachant que j'irais alors acheter ailleurs ! Maintenant que je suis prêt à accepter votre tarif, vous me proposez la réduction sans que je la demande ? »

Voici quelle a été sa réponse : « Dès que vous avez quitté le magasin, j'ai réfléchi et je me suis dit que la quantité que vous vouliez m'acheter était particulièrement importante et que je pouvais vous accorder la

remise demandée sans être lésé puisqu'il me resterait un bénéfice respectable. En cette circonstance il n'y avait vraiment pas lieu de s'entêter et de camper sur des principes.

Maintenant que vous êtes de retour pour acheter les peaux chez moi, j'ai le devoir de mettre en pratique ma réflexion. En effet, le Roi David a dit : « Psaume de David, Hachem, qui séjournera sous Ta tente ? Qui habitera sur Ta montagne sainte ? Celui qui marche intègre, pratique la justice et dit la vérité en son cœur » (Téhilim 16). De même, tous les matins nous affirmons : « Chacun doit constamment craindre D. en privé comme en public, et dire la vérité en son cœur. » Je me dois d'appliquer les préceptes enseignés par le Roi David, chanter d'Israël, ainsi que les mots de ma prière quotidienne. Puisque je me suis aperçu que j'avais tort de vous refuser la réduction que vous demandiez, je vais à présent vous vendre les peaux au prix décidé après votre départ. En effet, chacun de nous a le devoir de « dire la vérité en son cœur ».

B

LES ZEXPERTS DE L'HISTOIRE

(POUR LES PLUS PETITS) (+1/RÉPONSE JUSTE)

- Pourquoi le client est parti chez les concurrents de Rabbi Chraga ?
- Pourquoi est-il revenu ?
- L'exemple de qui le Rav a-t-il suivi pour accorder la remise au client ?

C

A TON TOUR

- D'après vous, le Rav avait-il le droit de maintenir son prix initial et de ne pas consentir de remise ?
- Pourquoi ne l'a-t-il pas fait ?
- Avez-vous déjà agi d'une très belle manière alors que vous auriez pu ne pas le faire ?
- Racontez une histoire dans laquelle on voit la main d'Hachem.





TROUVER L'OMBRE DE L'IMAGE CI-DESSOUS



Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



Des fils auxquels on s'attache

Tandis que le Dr. Hofner était en train d'expliquer tout ceci à Ouri, il déambula dans la pièce, et ses pas le menèrent derrière la vitre épaisse de séparation où il vérifia les réglages afin de s'assurer que tout était bien en place. Un moment plus tard, il en sortit, le visage blême.



Ouri ne se sentait pas très bien. Ces deux dernières semaines, cet enfant plein d'énergie, âgé de 11 ans, avait ressenti des douleurs d'estomac qui s'intensifiaient. Manger, courir ou même dormir était devenu de plus en plus difficile. Soucieux, les parents d'Ouri prirent rendez-vous avec l'un des plus grands gastroentérologues d'Erets Israël, le Dr. Benny Hofner.

Des examens complets révélèrent la triste réalité. Une tumeur était en train de se développer rapidement dans l'estomac du jeune Ouri. Elle devait être retirée immédiatement. Les parents d'Ouri, bien que terrifiés et abattus, savaient qu'ils devaient rester forts pour leur enfant souffrant. Ce jour-là, ils le mirent au fait de son état. Peut-être parce qu'il n'était pas pleinement conscient de toutes les conséquences pénibles qu'il était sur le point d'endurer, il réagit plutôt bien au rapport désolant du médecin.

L'intervention délicate se déroula bien et fut suivie de plusieurs semaines de convalescence. La guérison d'Ouri était en bonne voie et le Dr. Hofner choisit de passer au stade suivant du traitement : les radiations.

Petit mais... déterminé !

Ouri arriva avec ses parents de bonne heure ce mardi matin-là, nerveux et quelque peu inquiet. Après que sa mère eut rempli plusieurs formulaires, on les emmena dans la chambre de radiothérapie équipée de toutes sortes de machines imposantes et d'une batterie de boutons, d'interrupteurs et de voyants auxquels Ouri ne comprenait rien. Regardant autour de lui, il se sentit intimidé et dépassé. Il avait déjà traversé tant d'épreuves auxquelles il avait su faire face ! Pourtant, cette fois, ces machines le terrifiaient.

Ouri s'assit sur la table, attendant la suite des instructions, quand une aimable infirmière



entra dans la pièce et lui demanda de retirer tous ses vêtements et d'enfiler la légère robe de chambre bleue qu'il devait porter tout au long du traitement.

De retour quelques instants plus tard, tenant le dossier médical d'Ouri dans sa main, l'infirmière se dirigea vers la grande machine et régla les boutons de contrôle en fonction du poids et de la taille d'Ouri. Prête à commencer le traitement, elle remarqua que son jeune patient avait retiré tous ses vêtements à l'exception de ses *Tsitsiot* dont il était toujours revêtu. Elle lui fit remarquer qu'il ne s'était pas entièrement déshabillé, et le petit visage d'Ouri afficha une expression déterminée lorsqu'il lui déclara que, sous aucune circonstance, il n'enlèverait ses *Tsitsiot*.

L'armure du combattant

Ouri prit son courage à deux mains pour expliquer à l'infirmière d'une voix mûre et pleine d'assurance : "Vous voyez, retirer ses *Tsitsiot*, c'est comme... comme un soldat qui retirerait son armure avant une grande bataille. Mes *Tsitsiot* me protègent et je ne peux pas les enlever, je ne peux pas ! J'ai besoin d'eux pour m'aider à me sentir mieux et pour me protéger quand je serais exposé aux radiations !"

Bien que l'infirmière fut grandement impressionnée par les convictions du jeune garçon, elle insista néanmoins encore une fois pour qu'il retire ses *Tsitsiot*. Mais Ouri refusa de nouveau. Extrêmement contrariée, elle sortit en trombe de la salle d'examen, le prévenant qu'elle allait revenir très vite avec un médecin, bien qu'elle ne sut pas en quoi cela allait faire changer d'avis le jeune garçon.

Ouri était fier de lui-même. Son Rabbi lui avait enseigné que rien n'était en mesure de protéger quelqu'un comme une Mitsva le fait, et il le croyait fermement. Un moment plus tard, le Dr. Hofner entra dans la pièce arborant une blouse blanche de docteur, un stéthoscope qui se balançait autour de ses épaules et un grand sourire sur son visage. "Alors, comme ça, j'ai entendu que tu ne voulais pas retirer tes

Tsitsiot ?" s'enquit le Dr. Hofner, effaçant son sourire affecté de son visage, prétendant ainsi soutenir l'infirmière agacée.

"Eh bien, l'infirmière m'a dit que je devais enlever mes *Tsitsiot* et je lui ai dit que je ne voulais pas, répondit Ouri de façon très détachée. Et je ne les enlèverai pas, quoi que vous ou toute autre personne puissiez me dire", conclut Ouri de manière ferme et résolue de sa voix jeune mais assurée.

Une erreur presque fatale...

Le Dr. Hofner ne s'était pas rendu compte à quel point son patient pouvait être coriace. Il expliqua à Ouri de manière calme que le traitement ne pourrait pas être administré tant qu'il porterait toute pièce vestimentaire autre que la robe de chambre de l'hôpital. Le traitement ne pourrait tout simplement pas être efficace car le vêtement risquait d'entraver le passage des radiations.

Tandis que le Dr. Hofner était en train d'expliquer tout ceci à Ouri, il déambula dans la pièce, et ses pas le menèrent derrière la vitre épaisse de séparation où il vérifia les réglages afin de s'assurer que tout était bien en place. Un moment plus tard, il en sortit, le visage blême.

Il s'avéra que l'infirmière avait malencontreusement commis une erreur presque fatale en effectuant les réglages. Elle avait en effet saisi des données correspondant à une personne dont la taille était le double de celle d'Ouri. L'intensité d'un tel traitement aurait pu lui être mortelle !

Le Dr. Hofner, très secoué, se tourna vers Ouri et lui décrivit le miracle qui venait d'avoir lieu. Les *Tsitsiot* avaient réellement sauvé la vie d'Ouri. Celui-ci ne comprit pas vraiment ce qu'était cette magnitude qui aurait pu lui être administrée, mais il perçut que ce que son Rabbi lui avait toujours dit était effectivement vrai : rien ne protège aussi bien qu'une Mitsva !

Equipe Torah-Box



HALAKHOT

1. Une femme peut-elle acquitter un homme du Kiddouch ?

> Oui, mais c'est préférable d'éviter pour des raisons de pudeur, sauf devant sa famille (Michna Broura 271, 4).

2. Dormir sans habits, permis ?

> Oui, si nous restons toujours en-dessous d'une couverture. Il faudra donc se rhabiller en-dessous de la couverture avant de sortir du lit. S'il y a une chance qu'on se découvre pendant la nuit, il est déconseillé de dormir ainsi (Igrot Moché, Y.D, vol. 3, 68-4).

2. Acheter des livres avec l'argent du Ma'asser, permis ?

> Oui, bien qu'à priori on dédiera cet argent aux étudiants de Torah à plein temps ou aux pauvres. Conditions à respecter : a. L'objectif est de prêter les livres ; b. On n'a pas d'autre moyen que de les acheter avec le Ma'asser ; c. Ecrire dessus "Acheté avec l'argent du Ma'asser" (Beth Dino Chel Chlomo).



Une perle sur la Paracha

"Tu prendras une femme pour mon fils, pour Its'hak, enjoint Avraham à son serviteur Eli'ézer" (Béréchit 24, 4).

Or l'auteur du 'Atsé Halévanon fait remarquer que le mot אשה (femme) correspond en valeur numérique pleine au nom de Rivka (רבקה).

C'est parce qu'en effet, Rivka Iménou équivalait à la gente féminine dans son ensemble de par sa piété extraordinaire !



Hiloula du jour

Le mercredi 24 'Hechvan (11/11/2020) tombera la Hiloula du Rav Avraham Azoulay, l'arrière grand-père de Rav 'Haïm Yossef David Azoulay, le 'Hida.

Célèbre kabbaliste du dix-septième siècle qui a résidé à 'Hébron, Jérusalem et Gaza, sa signature avait l'apparence d'un navire, pour commémorer le moment où le navire sur lequel il voyageait chavira avec tous ses biens et que lui fut miraculeusement sauvé.

N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous !



Les lois du langage

Si on nous refuse un service, il sera interdit – au titre de Avak Rékhilout, de "la poussière de médiance" – de demander à la personne qui nous l'a refusé pourquoi elle a accordé cette faveur à quelqu'un d'autre avant nous.

Cette remarque risque en effet de créer un malaise entre le bienfaiteur et celui auquel le service a été rendu, du fait que ce dernier n'a pas su tenir sa langue.

Message du Admour de Ungvar pour le mois de 'Hechvan 2020

Nous sommes en hiver, les pluies arrivent, l'obscurité s'installe de plus en plus. Sachons que dans les Parachiot que nous lisons actuellement, se trouve de la lumière, beaucoup de lumière. Or un peu de lumière bannit beaucoup d'obscurité.



Nous nous trouvons au mois de 'Hechvan, aussi appelé "Mar'hechvan". En effet, il s'agit d'un mois *Mar* (amer) en raison de la pluie qui y tombe mais aussi du fait qu'il s'agit du seul mois de l'année qui ne comporte aucune fête ni célébration.

Nous espérons, avec l'aide de D.ieu, que lors de Délivrance, l'inauguration du *Beth Hamikdash* aura lieu au cours de ce mois-ci (comme les ouvrages sacrés le mentionnent).

Se rattacher à ses racines

Nous sommes en hiver, les pluies arrivent, l'obscurité s'installe de plus en plus. Sachons que dans les *Parachiot* que nous lisons actuellement, se trouve de la lumière, beaucoup de lumière. Or un peu de lumière bannit beaucoup d'obscurité.

Dans la *Paracha de Haazinou*, il est écrit : "Et maintenant, écrivez pour vous ce cantique, qu'on l'enseigne aux enfants d'Israël", "Souviens-toi des jours antiques, médite les

annales de chaque siècle ; interroge ton père, il te l'apprendra, tes vieillards, ils te le diront !"

Cet ordre dont parle la Torah consiste à méditer, à se rattacher aux racines, pas seulement aux racines paternelles, mais également à celles du grand-père et à notre tradition, pour remonter jusqu'à Avraham Avinou, Sarah Iménou jusqu'à Adam Harichon.

Nous devons comprendre cette nécessité si impérieuse de nous relier à cette génération. J'aimerais vous raconter une histoire sur un *Roch Yéchiva* que j'ai eu le privilège de connaître personnellement, le *Roch Yéchiva* de la *Yéchiva Torah Vada'at* aux Etats-Unis, il s'appelait le Gaon Rabbi Ya'akov Kaminetzky, que son souvenir soit une bénédiction.

Un singe ou un saint ?

Un jour, il voyageait en métro avec l'un de ses élèves, en direction de la *Yéchiva*. Le jeune étudiant lui posait des questions sur des sujets de Torah et de *Moussar*. Pendant qu'ils discutaient, l'élève

se souciait constamment du Rav, veillait à ce qu'il soit à l'aise, lui tenait ses effets personnels etc. Or en face d'eux était assis un non-juif qui les observait le regard haineux. Au bout d'un moment, le Rav le remarqua et s'adressa à lui de manière avenante : "Vous désirez peut-être manger quelque chose ? Nous avons ici à manger."

La glace était brisée. L'homme dit alors à Rabbi Ya'akov : "Ce jeune homme est-il votre élève ? On dirait plutôt votre petit-fils..." Puis il poursuivit : "J'aimerais vous poser une question. Mes fils n'entretiennent pratiquement plus de contact avec moi. Ils viennent me rendre visite une fois par an, pour la fête des pères mais même là, ils n'ont pas beaucoup de temps et sont pressés de repartir. Quant à mes petits-enfants ? Le seul lien qui les lie à moi est une lettre accompagnée d'un dessin une fois de temps en temps. À part pour me demander de l'argent, ils n'ont absolument pas besoin de moi. Alors que vous, je remarque que vous avez un élève – ou un petit-fils – qui vous accompagne, qui se soucie de vous et de votre bien-être sans que vous ne lui demandiez quoi que ce soit. Quelle différence !"

Après l'avoir écouté attentivement, Rabbi Ya'akov lui répondit : "Écoutez, mon cher ami. Nous autres Juifs avons hérité d'une tradition de génération en génération, depuis le premier couple de l'humanité en passant par le don de la Torah, Moché notre maître, et tous les Sages qu'a connus notre peuple jusqu'à ce jour. Il se trouve donc que nous considérons avec beaucoup de déférence et d'admiration chaque génération qui est plus proche du don de la Torah, chaque génération qui est plus

proche d'Adam *Harichon*. Une personne âgée incarne pour nous quelqu'un de plus proche du message divin, des valeurs auxquelles nous tenons ! Mais vous, en revanche, prétendez que les hommes descendent du singe. Il se trouve donc que vous, et à plus forte raison votre père et votre grand-père, êtes plus proche du singe que votre fils, c'est du moins ainsi qu'il voit les choses. Comprenez que votre fils cherche naturellement à s'éloigner de l'image du singe primitif que lui renvoie l'image de ses aïeuls..."

L'homme rit de bon cœur puis concéda : "Honorable Rabbi, je me dois d'avouer que vous avez raison..."

Un récit lumineux

La meilleure manière pour nous de nous rattacher à nos racines est de nous pencher sur les *Parachiot* de la Torah que nous lisons actuellement, au plus beau de l'hiver. L'histoire fascinante de Noa'h, l'hospitalité d'Avraham *Avinou*, le sacrifice d'Its'hak, nous sentons là une lumière.

Profitions donc des mois d'hiver pour étudier les *Parachiot* en profondeur, pour en comprendre le récit, pas seulement le récit historique, mais ce récit lumineux qui nous rattache à eux et à notre Tradition. Prenons-en leçon et avec l'aide de D.ieu, nous vivrons une vie de bonheur.

Puisse D.ieu vous accorder toutes les délivrances et les bienfaits jusqu'à la construction du *Beth Hamikdash*, rapidement et de nos jours, Amen !

Rabbi Moché Klein, *Admour de Ungvar*
(demandez conseils et bénédictions à l'Admour de Ungvar : www.torah-box.com/admour)

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



La Ligne d'Écoute

Une équipe de Thérapeutes & Coaches à votre écoute du matin au soir
de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/ecoute



A toi, cette maman qui est juste...parfaite !

A toi maman, tu es merveilleuse, tu es unique et précieuse pour ton foyer. Sois consciente de ta valeur et fière de ta mission chaque jour qui passe. Aies confiance en toi, en tes capacités et accepte tes forces comme tes faiblesses. C'est ce qui fait de toi la meilleure maman ...

A toi cette maman fatiguée et lasse de répéter 20 fois la même chose,

A toi cette maman, qui perd espoir devant l'ampleur de la tâche et l'heure tardive,

A toi cette maman, qui s'enferme dans sa chambre ou sa voiture pour éclater en sanglots après une énième dispute ou crise,

A toi cette maman, qui peut s'énerver tout en culpabilisant de le faire, simultanément,

A toi cette maman, qui se sent parfois seule et incomprise,

A toi cette maman, qui doute trop souvent de ses capacités à être maman...

Si tu savais combien tu es précieuse et unique, justement parce que tu es maman. Toutes ces "faiblesses", elles n'en sont rien. Chaque maman est unique pour sa famille pour de nombreuses raisons...

1 >>> L'atmosphère de la maison repose sur elle

C'est indéniable, les murs de la maison reflètent l'humeur de la maman. Dieu nous en préserve, si une maman est malade, la maison tourne au ralenti. Si une maman aime recevoir et cuisiner, la maison sent bon.

Dites-vous bien que l'une n'est pas mieux que l'autre. Vous êtes, vous et vos traits de caractère, ce qu'il y a de meilleur pour vos enfants et votre famille. Il faut de tout pour faire un monde, alors n'essayez pas de ressembler à la voisine, restez vous-même et transmettez avec fierté votre patrimoine à vos enfants.

2 >>> En disant "non", elle construit ses enfants !

Bien plus que le "non" de n'importe qui, celui de la maman a un sens tout particulier. La maman



tend à vouloir tout permettre à son enfant et lorsqu'elle lui interdit quelque chose, pour une raison valable évidemment, elle lui apprend les limites, elle lui apprend qu'il existe des choses permises et d'autres interdites. C'est ce qui fera de lui un bon juif plus tard, il exécutera les commandements sans une once de révolte.

3 >>> Et en disant "oui"... elle est capable de faire briller leurs yeux !

La maman aime tellement dire "oui" à son enfant que quand elle le fait, au bon moment et à juste cause, une vague d'émotions positives, telle que l'amour et la confiance, est véhiculée dans ces 3 lettres. L'enfant n'entend pas "oui", il entend "je t'aime", "je te fais confiance", "tu mérites". Mais le "oui" n'a de douceur que s'il est précédé de plusieurs "non".

4 >>> Sa famille ne tient pas sans elle !

Lorsque vous sentez le désespoir qui vous guette, répétez-vous cette phrase. Vous et tous vos défauts, que vous soyez nerveuse, impatiente, que vous n'ayez pas toujours le temps ni l'envie d'écouter les longs monologues de chaque enfant, vous êtes le ciment de votre maison. Sans vous, votre famille s'écroulerait comme un château de cartes. Alors ne vous imaginez pas une seule seconde que votre famille se porterait mieux sans vous, peu importe la cargaison de défauts qui vous colle à la peau.

5 >>> Elle a une force unique... il suffit de voir tout ce qu'elle fait au quotidien !

Ce constat devrait suffire à vous prouver combien vous êtes extraordinaire ! Connaissez-vous un être sur cette planète qui est capable



de nourrir, enseigner, soigner, réconforter, écouter, consoler, coiffer, conduire, loger, aider, protéger... sa petite clientèle 24h/24 en développant un amour infini pour elle, sans recevoir le moindre salaire en retour ? Les mamans sont vraiment des êtres à part.

6 >> On peut toujours compter sur elle...

Qu'on soit jeune ou déjà adulte, lorsqu'on crie au secours, la première à venir en courant, c'est notre maman. Cette confiance s'est d'ailleurs transformée en réaction métaphysique, lorsqu'on a peur ou mal, on crie instinctivement "maman".

C'est juste un moyen de se sentir plus forte, son simple nom nous donne du courage.

7 >> Maman un jour, maman toujours...

Etre maman, ce n'est pas un métier où on peut poser ses RTT, duquel on peut partir à la retraite. Etre maman, c'est pour la vie et même si parfois on souffre de cette intensité, on ne peut pas s'en débarrasser. Ça devient une seconde nature.

Même lorsque les amis de nos enfants viennent à la maison, on se sent obligé de les nourrir, prendre soin d'eux. Pour la petite histoire, un jour j'étais au restaurant en amoureux avec mon mari, mes enfants étaient gardés... et derrière nous, il y avait un couple avec des jumeaux nourrissons, qui pleuraient à tour de rôle.

Je me suis retrouvée à leur proposer de l'aide pour les calmer tant le pleur d'un jeune bébé me tourmente, que ce soit le mien ou pas !

8 >> L'amour d'une maman est unique

Il est inconditionnel et infini. C'est le seul amour qui ne fait jamais de pause. Il fonctionne en continu. Une maman énervée aime encore. Une maman déçue aime encore. Une maman triste aime encore.

Une maman souffrante aime encore. Une maman qui mange, qui dort, qui travaille, qui fait des courses ou la vaisselle aime encore et encore.

9 >> Chaque maman est un cadeau

On dit souvent que les enfants sont des cadeaux, mais moi j'aime l'idée de dire aux enfants "votre maman est un cadeau". Je me surprends aussi parfois à dire aux papas "enseignez à vos enfants la valeur de leur maman".

Cela se fait par des phrases simples : "Tu as dit merci à maman pour ce bon repas ? Tu as vu, maman a pris soin de te laver ton tee-shirt préféré pour ton spectacle..." Tout simplement, apprendre aux enfants à ouvrir les yeux sur la chance qu'ils ont de vous avoir, vous et seulement vous comme maman.

A toi maman, tu es merveilleuse, tu es unique et précieuse pour ton foyer. Sois consciente de ta valeur et fière de ta mission chaque jour qui passe. Aies confiance en toi, en tes capacités et accepte tes forces comme tes faiblesses. C'est ce qui fait de toi la meilleure maman...

Myriam H.



Yael Benchetrit
— Ostéopathe D.O —

...

Spécialisée pour femme, enfant et nourrisson

TRAITEZ ENFIN, GRÂCE À L'OSTÉOPATHIE

Douleurs articulaires, maux de tête, stress, concentration, troubles liés à la grossesse, nourrissons (reflux, pleurs inexplicables)...

ET RETROUVEZ VOTRE BIEN-ÊTRE !

CABINET D'OSTÉOPATHIE
JÉRUSALEM. RAMAT SHARET
— SUR RENDEZ-VOUS —

...

POSSIBILITÉ DE VISITE À DOMICILE

 **058-468 26 26**





J'ai le choix entre plusieurs pains différents, lequel bénir en premier ?

Si dans un repas il y a plusieurs pains différents, comme je sais qu'il y a un ordre de préférence entre les produits qu'on mange, lequel manger en premier ?



Réponse de Binyamin Benhamou

S'il y a face à vous plusieurs types de pains et que vous mangez de chacun, il faudra réciter la bénédiction sur le pain le plus "important", ce qui vous acquittera d'une bénédiction sur tous les autres. La question est maintenant de comment déterminer quel pain est le plus "important".

1. Une tranche de pain au blé est plus importante qu'un pain entier d'orge, de seigle, d'épeautre ou d'avoine, car le blé est marqué avant les 4 autres dans le verset qui les citent et on donnera préférence selon cet ordre.
2. Un pain entier au blé est plus important qu'une tranche de pita au blé même si on préfère la pita, car un aliment entier a préférence sur celui qu'on aime plus. Mais si les deux sont entiers, on bénira l'aliment qu'on aime plus.
3. Si on a deux pains entiers provenant d'un même type de farine, qu'on aime les deux autant, on choisira d'abord le plus frais et le plus blanc de couleur (*Choul'han 'Aroukh* 168-4 ; *Halikhot Brakhot* p.242). Et si les deux sont aussi frais, on bénira en premier le plus grand des deux. Bon appétit !

Chanter des passages de la prière pour endormir un bébé

Est-il permis de chanter des passages de la *Tefila* ("*Lakel Baroukh*", "*Adon 'Olam*", "*Yigdal Elokim 'Haï*") le soir, pour endormir mon bébé ? Qu'en est-il des passages de la Torah ("*Az Yachir Moché*") ? Sinon, je vais devoir réviser mes comptines pour enfant !

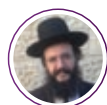


Réponse de Rav Avraham Garcia

C'est très bien de chanter aux enfants des chansons *Kodech* avant qu'ils dorment (*Ben Ich 'Haï* fin de *Parachat Pékoudé*, *'Aroukh Hachoul'han* 239, 4). La coutume est de leur chanter "*Torah Tsiva Lanou Moché Moracha Kéhilat Ya'akov*" (traité *Soucca* 42b et *Torah Temima Dévarim* 33,4). Vous pouvez aussi chanter "*Ana Békoa'h*" (*Kaf Ha'haïm* 239, 12). La liste de chansons que vous proposez est également bonne, et je ne connais pas de contrindication.

Préparer des bijoux en croix

Je travaille dans une bijouterie où je prépare les commandes (mettre les étiquettes, le prix, le code barre, etc.) et je dois préparer des bijoux en croix. Est-ce que c'est permis ou déconseillé de le faire ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est permis de poursuivre votre activité professionnelle. De nos jours, la croix n'est pas un objet de culte, elle est surtout un signe-symbole d'appartenance/d'attachement à une croyance (*Choul'han 'Aroukh - Yoré Dé'a*, 141, *Halakha* 1 ; fin du Rama sur *Halakha* 3 ; *Bèn Israël Lanokhri - Yoré Dé'a*, 27, 40, 43, 44, 45).

Assister à un enterrement Chabbath

Est-ce possible en un jour de Chabbath d'assister aux obsèques ou à l'enterrement d'un parent proche (papa ou maman) ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

Cela est impossible, car il est interdit d'enterrer un mort le Chabbath. Si vous parlez d'un enterrement d'un non-juif, par des non-juifs, il sera permis de s'y rendre sans transgresser le Chabbath et si cela n'éveille pas de pleurs.

Un infirmier non-juif me met les *Téfilin* : réciter la *Brakha* ?

Je suis à l'hôpital alité et c'est un infirmier non-juif qui me met les *Téfilin* sur le bras et sur la tête. Si l'infirmier non-juif ne me met pas les *Téfilin*, personne d'autre ne me les mettra. Bien entendu, il suit mes instructions. Dois-je réciter la *Brakha* ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

1. Vous devez réciter la *Brakha* comme à l'accoutumée, car l'essentiel de la Mitsva des *Téfilin* n'est pas de les PLACER mais de les AVOIR sur le bras et sur la tête (*Michna Brouira*, éd. Dirchou, 27, 6, 7 ; *Piské Techouvat*, 27, 3, 2). Vous savez certainement que la *Brakha* doit toujours être récitée APRÈS que les *Téfilin* soient posés sur le bras et JUSTE AVANT de SERRER la lanière autour du bras (*Choul'han 'Aroukh*, 25, 8).

Importance de la lecture du Zohar

Pourquoi est-il important de lire le Zohar ?



Réponse de Rav Michael Abehsera

Le Zohar a été écrit par Rabbi Chim'on Bar Yo'haï il y a plus de 1800 ans. La lecture du Zohar est connue pour ses vertus et ce qu'elle apporte à l'âme de celui qui le lit.

1. La lecture du Zohar apporte la crainte de D.ieu (Rabbi Moché Bessoula).
2. Une Lecture régulière du Zohar permet d'acquérir une proximité particulière avec Hachem (*Chéérit Israël*).
3. L'étude du Zohar est une réparation pour l'âme ('Hida dans *Moré Béétsba*).
4. La lecture du Zohar purifie le cœur et l'âme, même dans le cas où on ne comprend pas ce qu'on dit (*Pélé Yo'èts*).

Cacheroute • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Téchouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



La Yéchiva Episode 34 : En robe de mariée

Chaque semaine, Déborah Malka-Cohen vous fait plonger au cœur du monde des Yéchivot pour vivre ensemble les intrigues passionnantes de quatre étudiants, sur fond d'assiduité et d'entraide...

Résumé de l'épisode précédent : A sa sortie du commissariat, Avraham est accosté par deux hommes qui s'avèrent être des recruteurs du Chabak ayant eu vent de ses capacités cyber. En échange de sa collaboration, ils lui proposent une intervention immédiate pour sauver David...

♦♦♦

Les mains toujours ligotées au radiateur, David ne sentait presque plus la douleur lancinante de ses poignets. Entendant les pas précipités dans la cage d'escaliers, il eut le réflexe de parler à D.ieu dans le laps de temps qu'il lui restait à vivre... Il remercia Hachem de tout son cœur de lui avoir permis de retrouver Ménou'ha. Il demanda à D.ieu de lui pardonner pour toutes les fautes qu'il avait accumulées tout au long de sa jeune vie, même celles qu'il n'avait accomplies que par inadvertance. Son esprit nébuleux commençait à divaguer. Il pria pour qu'il l'aide à accepter son sort.

Les battements de son cœur, qui avaient auparavant repris un rythme raisonnable, étaient à nouveau redevenus anormaux. À mesure qu'il entendait les pas avancer, la peur le gagnait. Quand la porte s'ouvrit, il avait cru défaillir, mais il était étrangement prêt à embrasser son funeste destin. Sauf que les personnes qui avaient envahi l'espace n'étaient pas venues pour s'occuper de sa fin. Quatre femmes en tchador avaient foncé sur Ménou'ha. Trois d'entre elles portaient des paquets, dont des plateaux de gâteaux orientaux et ce qui semblait être des bijoux. Elles ne jetèrent pas le moindre regard à l'autre prisonnier. Elles s'étaient toutes focalisées sur Ménou'ha pour l'emmener avec elles. La jeune fille n'avait même pas protesté quand les femmes voilées

la poussèrent vers les escaliers. Elle envoya un simple regard de soutien et partit.

En moins de quelques secondes, David se retrouva seul et des larmes se mirent à couler le long de ses joues. Il aurait voulu leur hurler de la laisser tranquille mais il savait que cela n'aurait servi à rien. La seule issue qu'il avait était de prier, prier et encore prier pour qu'Hachem envoie quelqu'un les sauver tous les deux avant qu'il ne soit trop tard...

♦♦♦

Après le témoignage d'Avraham, aspiré tel un tourbillon, tout s'était très vite enchaîné. L'homme à la forte corpulence composa un numéro de téléphone pendant que son collègue pianotait un message pour donner des instructions.

"Chouki, 'Ofer, Moti, Itsik, tout est en place ? C'est bon, on peut y aller. Tout est entre vos mains maintenant. On compte sur vous pour nous ramener qui vous savez."

En entendant ces paroles énigmatiques, Avraham, qui était plus que jamais nerveux, scotché sur sa chaise, préféra ne pas poser plus de questions et attendit qu'on lui donne des nouvelles.

Presque en simultané, alors que le malfaiteur s'apprêtait à remettre sa deuxième lettre anonyme à un étudiant de la Yéchiva qui venait de sortir de l'établissement, brusquement une camionnette apparut dans un crissement de pneu. Un sigle peint dessus indiquait la marque d'un réseau téléphonique. En trombe, deux hommes en civil l'attrapèrent furtivement et personne n'entendit plus jamais parler de lui.



Mohamed Wajdoud, l'homme qui était à la tête de l'organisation des enlèvements en masse de filles juives, était en route vers le laboratoire du traiteur pour peaufiner les derniers préparatifs du mariage de son fils. Il s'était arrêté en chemin à une station essence pour faire le plein. Devant la trappe à essence de sa voiture, tel un gigantesque sac de plomb, il tomba au sol de manière brutale sans que personne ne sache pourquoi. Le pompiste, interdit, se ressaisit et se rua à l'intérieur pour appeler les secours. En revenant, le corps du père du futur marié avait disparu mystérieusement. Aucune âme qui vive ne retrouva sa trace.

Sur ordre de son oncle, Abdoul, celui qui gardait le garage ce jour-là, dut descendre les marches qui menaient au sous-sol pour régler le problème "lui-même". L'homme de main avec qui il travaillait habituellement ne répondait plus à ses appels. L'heure tournait, le mariage de son cousin arrivait à grand pas. Il ne pouvait pas se permettre d'être en retard. Son oncle avait raison, il fallait qu'il en finisse au plus vite avec le cas du Juif. Il avait prévu de passer son costume suspendu à la porte juste après avoir fini "le travail". Le criminel se dirigeait vers le sous-sol, l'arme au poing, la cruauté pour seule compagne...

Ménou'ha était habillée d'une robe blanche qui sentait atrocement le renfermé. L'habit lui allait trois fois trop large et ses cheveux avaient été si serrés qu'il lui était presque impossible de remuer le moindre muscle de son visage sans que cela ne déclenche une vive douleur. Elle soupçonnait celle qui l'avait coiffée d'avoir pris un malin plaisir à la faire souffrir aussi physiquement que moralement. Et dire qu'elle allait être sa belle-sœur... Depuis qu'elle avait été amenée dans cette petite pièce adjacente à la salle des fêtes qui avait été louée pour l'occasion, c'était comme si elle avait fait en sorte de ne plus rien ressentir. C'était la seule parade qu'elle avait trouvée pour ne pas s'effondrer face au grand malheur qui l'attendait. Elle entendit les musiciennes

s'échauffer sur leurs tambourins et darboukas, et les différents sons qui émanaient de ces instruments lui donnèrent la nausée.

Sa belle-mère, qu'elle avait entraperçue en habit traditionnel, donnait l'impression d'avoir des grenades à la place des pupilles. Rien qu'à l'observer, il n'était pas difficile de comprendre que si elle avait pu la tuer, elle l'aurait fait sans la moindre hésitation. Une sorte de haine silencieuse transpirait de son regard froid, lourd de sens. En attendant ce qui allait être sa guillotine spirituelle, elle s'était posée dans un coin, sans prononcer un mot. Elle ne put retenir des sanglots qui coulaient le long de ses joues. Elle pensa à ce qui allait lui arriver dans quelques minutes mais aussi à David. Son esprit imaginait le pire le concernant, alors elle décida d'implorer Hachem de leur venir en aide. Au moins pour que l'un d'eux puisse s'échapper de ce cauchemar éveillé.

Déborah Malka-Cohen



La recette de la baguette !

Confinés ? Alors voici la recette de mes baguettes tellement simples à faire ! A déguster au petit déjeuner avec une bonne confiture maison ou un beau plateau de fromages...



Ingrédients

- 500 g de farine
- 5 g de levure sèche
- 1 cl. à café de miel (10 g)
- 2 cl. à café de sel
- 360 ml d'eau tiède



 Pour **3 baguettes**

 Temps de préparation : **5 min**

 Temps de repos : **12 h**

 Difficulté : **Facile**

Réalisation

- Dans un bol, mettez tous les ingrédients et pétrissez pendant 1-2 min.
- Couvrez le bol avec du papier film transparent, laissez reposer 5h à température ambiante puis 7h au réfrigérateur.
- Préchauffez votre four à 225°C.
- Roulez délicatement toute la pâte sur le plan de travail bien fariné et divisez-la en 3 morceaux.
- Façonnez en baguette chaque boule l'une après l'autre.
- Faites des petites entailles sur chaque pain avec un bon couteau. Saupoudrez de farine.
- Enfournez pendant 20-25 minutes.

Astuce : Personnellement, j'aime réaliser la pâte la veille et laisser reposer la nuit au frais.

Pour ensuite déguster un bon petit déjeuner avec ces délicieuses baguettes bien chaudes.

Bon appétit !

Annaelle Chetrit Knafo

Une bonne blague & un Rebus !



"Alors Simon, quoi de neuf ? Tu fais quoi maintenant dans la vie ?

- J'adresse des traitements hydrothérapeutiques à des corps métalliques, plastifiés et céramiques en milieu contrôlé.
- Woaw ça a l'air super intéressant... Mais concrètement tu fais quoi ?
- Bah je fais la vaisselle pendant que ma femme me surveille..."



Rebus

Par Chlomo Kessous



Qui appelle-t-on un vrai sage ? c'est celui qui apprend de tout homme.



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

**Stipora
bat Suzanne**

**David ben
Zimbul
Abravaya**

**Yehouda
ben Simha**

**Amram
ben Ra'hma**

**Simon
ben Myriam**

**Leon Yehuda
ben Simha**

**Audelia
Thérèse bat
Simha Simone**

**Niteck Willy
Franck
ben Cécile**

**Its'hak
Jacques ben
Juliette**

**Raphaël ben
Emmanuelle**

**Hannah
bat Eztria**

**Taita bat
Myriam**

**David Eli
ben Marcelle**

**Nathalie
Myriam bat
Camouna**

**Chlomo 'Hay
ben Guila**

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box
présente

LES SÉGOULOT DU PEUPLE D'ISRAËL



81 p

Ces dernières années, une tendance consistant à rechercher des Ségoulot efficaces pour solutionner toutes sortes de problèmes s'est nettement affirmée. Si les Rabbanim y répondent de bon cœur, il est néanmoins devenu difficile de différencier les Ségoulot authentiques de celles plus fantaisistes.

Dans ce recueil bien pensé et rigoureusement sourcé, ont été regroupées pour vous des dizaines de Ségoulot et de prières ayant fait leurs preuves ainsi que des histoires fascinantes sur leur pouvoir insoupçonné.

Commandez dès maintenant !

- 1 **Internet** (carte bancaire) www.torah-box.com/editions
- 2 **Téléphone** 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)

LES CARTOUCHES PARTOUCHE

Le spécialiste des fournitures de Bureau



**LIVRAISON
SUR TOUT ISRAËL**

**PRIX IMBATTABLES
POUR ENTREPRISE OU PARTICULIER**

GRAND CHOIX D'IMPRIMANTES - TOUTE MARQUE

EPSON

Canon

LEXMARK

xerox

SAMSUNG

OKI

hp

STOCK LIMITÉ !!!



**HP 2710
PROMO 299 nis !!!
MULTIFONCTIONS WIFI**



**LASER HP M137W
Imprimante Multifonction
wifi noir et blanc
599 nis TTC !!!**



**CANON MG2550
299 nis SEULEMENT
STOCK LIMITÉ
(cable usb non fournis)**



**HP SMART TANK 515 AIO / 519AIO
IMPRESSIONS ÉCONOMIQUE
(entre 6000 et 18000 pages!)
729 nis TTC au lieu de 799 nis**

**GARANTIE
3 ANS**



**TOUTE LA GAMME
de cartouches d'origine
et compatibles
EPSON et BROTHER
EXCELLENT PRIX !!!**

TONER COMPATIBLE TOUTE MARQUE

1 TONER ACHETÉ

LE 2ème A MOITIÉ PRIX



OU

3 TONERS ACHETÉS

**LE 4ème
OFFERT !!!**



**CARTON DE 5 RAMETTES
A4 80 GRAMMES
69 nis TTC
SEULEMENT !!!**



**545 + 546 CANON ORIGINAL
179 nis TTC
EN XL CANON ORIGINAL / 229 nis TTC**



**HP COMPATIBLE 652 EN XL!!!
NOIR OU COULEUR
79 nis SEULEMENT !!!**



**CARTOUCHE HP 123XL
NOIR COMPATIBLE
99 nis TTC**



**CANON 545 XL COMPATIBLE
ou 546 XL COULEUR
99 nis TTC !!!**



Pour vos **COMMANDES** en Français : Léa : 054 66 726 44
Standard : 09-970-87-59 - E-mail : capdyo@gmail.com
1 Rehov HANOFAR - RAANANA

**LIVRAISON
EN 48 H***

Perle de la semaine par Torah-Box

"Un grand homme, c'est celui qui rend les petites choses : grandes !"

(Rav Yossef-Haïm Sitruk)

* valable jusqu'au 28/11/2020 (sous réserve de stock disponible).
Livraison dans tout Israël, Conditions à vérifier en magasin.